

福嚴推廣教育班第 32 期
《十住毘婆沙論》卷 1

〈序品第一〉

(大正 26, 20a4-26a11)

釋厚觀 (2016.11.12)

壹、歸敬偈

敬禮一切佛，無上之大道，及諸菩薩眾，堅心住十地¹；
聲聞辟支佛，無我我所者。今解十地義，隨順佛所說。

貳、解說菩薩十地義之理由

〔壹〕為令一切眾生解脫生死苦故說十地義

問曰：汝欲解菩薩十地義，以何因緣故說？

答曰：地獄、畜生、餓鬼、人、天、阿修羅，六趣險難，恐怖大畏，是眾生生死大海旋流²洄復³。

隨業往來，是其濤波⁴；涕淚、乳汁、流汗⁵、膿血是惡水聚；瘡⁶癩⁷乾枯，嘔血⁸淋瀝⁹，上氣¹⁰熱病，癩疽¹¹癰¹²漏，吐逆¹³脹滿¹⁴，如是等種

¹ 《十住毘婆沙論》卷 1 〈2 入初地品〉(大正 26, 22c25-23a3)：

此中十地法，去、來、今諸佛，為諸佛子故，已說、今、當說：

初地名歡喜，第二離垢地，三名為明地，第四名焰地，

五名難勝地，六名現前地，第七深遠地，第八不動地，

九名善慧地，十名法雲地。分別十地相，次後當廣說。

² 旋流：1.回旋的深水。2.流轉。(《漢語大詞典》(六)，p.1610)

³ (1) 洄復=迴復【宮】。(大正 26, 20d, n.7)

(2) 洄洑：亦作“洄復”：湍急回旋的流水。(《漢語大詞典》(五)，p.1150)

⁴ 濤波：大波，波濤。(《漢語大詞典》(六)，p.180)

⁵ 明註曰「汗」，南藏作「汁」。(大正 26, 20d, n.8)

⁶ 瘡：2.瘡癤，潰瘍。(《漢語大詞典》(八)，p.348)

⁷ 癩：1.惡瘡，頑癬，麻風。(《漢語大詞典》(八)，p.367)

⁸ 嘔(又ㄨ)血：吐血。(《漢語大詞典》(三)，p.486)

⁹ 淋瀝：滴落貌。(《漢語大詞典》(五)，p.1346)

¹⁰ 上氣：2.氣喘。(《漢語大詞典》(一)，p.283)

¹¹ 癩疽(ㄅㄨㄣˊ ㄐㄨㄣˊ)：局部皮膚炎腫化膿的瘡毒。常生於手指頭或腳趾頭。中醫學上稱蛇頭疔，俗稱蝦眼。(《漢語大詞典》(八)，p.352)

¹² 癰(ㄩㄥ ㄨㄥˊ)：1.腫瘍。一種皮膚和皮下組織化膿性的炎症，多發於頸、背，常伴有寒熱等全身症狀，嚴重者可並發敗血症。(《漢語大詞典》(八)，p.370)

種惡病為**惡羅刹**¹⁵；憂悲苦惱為**水**；燒¹⁶動、啼哭、悲號¹⁷為**波浪聲**；苦惱諸受以為**沃焦**¹⁸；死為**崖岸**¹⁹，無能越者；諸結煩惱、有漏業風，鼓扇不定²⁰；諸四顛倒²¹以為欺誑；愚癡無明，為**大黑闇**，隨愛凡夫，無始已來常行其中。

如是往來生死大海，未曾有得到於彼岸。或有到者，兼能濟渡無量眾生。以是因緣說菩薩十地義。

¹³ 吐逆：謂嘔吐而氣逆。（《漢語大詞典》（三），p.86）

¹⁴ 脹滿：1.中醫病名。脹滿有濕熱、寒濕、氣積、食積、血積。（《漢語大詞典》（六），p.1305）

¹⁵ 羅刹：梵語 rākṣasa。惡鬼之名。又作羅刹婆（羅刹婆為誤寫）、羅叉娑、羅乞察娑、阿落娑。意譯為**可畏、速疾鬼、護者**。女則稱羅刹女、羅叉私（梵 rākṣasī，又作羅刹斯）。乃印度神話中之惡魔，最早見於梨俱吠陀。相傳原為印度土著民族之名稱，雅利安人征服印度後，遂成為惡人之代名詞，演變為惡鬼之總名。男羅刹為黑身、朱髮、綠眼，女羅刹則如絕美婦人，富有魅人之力，專食人之血肉。（《佛光大辭典》（七），pp.6673.3-6674.1）

¹⁶ 燒（㇇㇇㇇）：煩擾，擾亂。（《漢語大詞典》（四），p.407）

¹⁷ 悲號：1.悲傷呼號。（《漢語大詞典》（七），p.572）

¹⁸ （1）〔唐〕湛然述，《法華文句記》卷9〈釋壽量品〉（大正34，330b17-20）：

「沃焦」者，舊《華嚴經·名號品》中，及《十住婆沙》中所列，大海有石其名曰焦，萬流沃^{*}之，至石皆竭，所以大海水不增長，眾生流轉猶如焦石，五欲沃之而無厭足，唯佛能度是故云也。

※沃（㇇㇇㇇）：1.澆，灌。（《漢語大詞典》（五），p.972）

（2）〔唐〕慧琳撰，《一切經音義》卷20（大正54，432a11）：

沃焦（鳥木反。迦延云：「沃焦者，無限生死。」案：郭璞注江賦云：「大壑在東海外，沃焦海所瀉源水注處也。」）

（3）沃（㇇㇇㇇）焦：1.亦作“沃焦”。古代傳說中東海南部的大石山。（《漢語大詞典》（五），p.974）

¹⁹ 崖岸：1.山崖、堤岸。（《漢語大詞典》（三），p.829）

²⁰ 不定：3.不住，不止。（《漢語大詞典》（一），p.425）

²¹ （1）《出曜經》卷6〈4無放逸品〉（大正4，638b17-20）：

何者不淨者？四顛倒是，無常謂有常是一顛倒，苦謂曰樂是二倒，不淨謂淨是三倒，無我謂我是四倒。

（2）《大智度論》卷19〈1序品〉（大正25，198c14-17）：

凡夫人未入道時，是四法中，邪行起四顛倒：諸不淨法中淨顛倒，苦中樂顛倒，無常中常顛倒，無我中我顛倒。

（3）參見《十住毘婆沙論》卷10〈22四十不共法中難一切智人品〉（大正26，75c27-76a6）。

〔貳〕釋疑

一、三乘雖皆能度生死苦，但欲以無上大乘度者，必須具足修十地

問曰：若人不能修行菩薩十地，不得度生死大海耶？

答曰：若有人行**聲聞、辟支佛乘**者，是人得度生死大海。

若人欲以**無上大乘**度生死（20b）大海者，是人必當具足修行十地。

二、三乘得度生死大海之時間有何差別

問曰：行聲聞、辟支佛乘者，幾時得度生死大海？

答曰：行**聲聞乘**者，或以一世得度，或以二世，或過是數；隨根利、鈍，又以先世宿行因緣。

行**辟支佛乘**者，或以七世得度，或以八世。

若行**大乘**者，或一恒河沙大劫，或二、三、四至²²十、百、千、萬、億²³，或過是數，然後乃得具足修行菩薩十地而成佛道；亦隨根之利鈍，又以先世宿行因緣。²⁴

三、三乘於解脫、斷障有何差別

問曰：聲聞、辟支佛、佛，俱到彼岸，於解脫中有差別不？

答曰：是事應當分別。

於諸**煩惱**得解脫是中無差別，因是解脫入無餘涅槃，是中亦無差別，無有相故。

但諸佛甚深**禪定障**解脫、**一切法障**解脫。²⁵於諸聲聞、辟支佛有差

²² 至=五【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，20d，n.11）

²³ 億=世【宋】【元】【明】，（億）—【宮】。（大正 26，20d，n.12）

²⁴ （1）參見《大毘婆沙論》卷 101（大正 27，525b14-21）：

依**狹小道**而得解脫故，名時解脫。狹小道者，謂若極速，第一生中種善根，第二生中令成熟，第三生中得解脫。餘不決定。

依**廣大道**而得解脫，名不時解脫。廣大道者，謂若極遲，**聲聞乘經六十劫**而得解脫，如舍利子。**獨覺乘經百劫**而得解脫，如麟角喻。**佛乘經三無數劫**而得解脫。

（2）《大智度論》卷 28〈1 序品〉（大正 25，266c14-15）：

有**辟支佛**，第一疾者四世行，久者乃至百劫行。如**聲聞**疾者三世，久者六十劫。

²⁵ 《十住毘婆沙論》卷 11〈23 四十不共法中善知不定品〉（大正 26，83a24-b3）：
無礙解脫者，解脫有三種：一者、於煩惱障礙解脫，二者、於定障礙解脫，三者、於一切法障礙解脫。

別，非說所盡，亦不可以譬喻為比。

四、若三乘同入無餘涅槃無差別，菩薩何用無量劫往來生死具足修十地

問曰：三乘所學皆為無餘涅槃，若無餘涅槃中無差別者，我等何用於恒河沙等大劫，往來生死具足十地，不如以聲聞、辟支佛乘速滅諸苦？

答曰：

(一) 若無修十地者，則無有三乘

是語弱劣，非是大悲有益之言。

若諸菩薩効²⁶汝小心、無慈悲²⁷意、不能精勤修十地者，諸聲聞、辟支佛何由得度？亦復無有三²⁸乘差別。所以者何？

一切聲聞、辟支佛皆由佛出，若無諸佛，何由而出？²⁹若不修十地，何有諸佛？若無諸佛，亦無法、僧。是故汝所說者，則斷三寶種，非是大人有智之言，不可聽³⁰察³¹。

所以者何？世間有四種人：一者、自利，二者、利他³²，三者、共利，四者、不共利。是中共利者，能行慈悲饒益於他，名為上人。³³如說：(20c)

是中得慧解脫阿羅漢，得離煩惱障礙解脫。

共解脫阿羅漢及辟支佛，得離煩惱障礙解脫、得離諸禪定障礙解脫。

唯有諸佛具三解脫，所謂煩惱障礙解脫、諸禪定障礙解脫、一切法障礙解脫，總是三種解脫故，佛名無礙解脫。

²⁶ (1) 効：同“效”（《漢語大字典》（一），p.370）

(2) 效：1.模仿，師法。（《漢語大詞典》（五），p.440）

²⁷ 悲=愍【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，20d，n.14）

²⁸ 三=二【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，20d，n.15）

²⁹ (1) 參見《大智度論》卷 28〈1 序品〉（大正 25，266c12-13）：

若先佛法中得聖法，法滅後成阿羅漢，名為辟支佛。

(2) 參見《大智度論》卷 36〈3 習相應品〉（大正 25，323b8-11）：

因聲聞、辟支佛世間有善法者，亦皆由菩薩故有。若菩薩不發心者，世間尚無佛道，何況聲聞、辟支佛！佛道是聲聞、辟支佛根本故。

³⁰ 聽：2.聽從，接受。（《漢語大詞典》（八），p.713）

³¹ (1) 察：1.仔細察看。2.明辨，詳審。3.考察。（《漢語大詞典》（三），p.1595）

(2) 「不可聽察」，表示「這種話不可聽信，也不必再花時間思考它是否正確」。

³² 他=彼【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，20d，n.16）

³³ (1) 《十住毘婆沙論》卷 7〈15 五戒品〉（大正 26，56a12-b2）：

問曰：捨自利，勤行他利，此事不然。如佛說：「雖大利人，不應自捨己利。」

如說：「捨一人以成一家，捨一家成一聚落，捨一聚落成一國土，捨一國土以成己身，捨己身以為正法。」先自成己利，然後乃利人，

- (1) 世間可愍傷³⁴，常背於自利，一心求富樂，墮於邪見網；
- (2) 常懷於死畏³⁵，流轉六道中；大悲諸菩薩，能極³⁶為希有。
- (3) 眾生死至時，無能救護者，沒在深黑闇，煩惱網所纏³⁷。
- (4) 若有能發行，大悲之心者，荷負眾生故，為之作重任。
- (5) 若人決定心，獨受諸勤苦，所獲安隱果，而與一切共。
- (6) 諸佛所稱歎，第一最上人，亦是希有者，功德之大藏。
- (7) 世間有常言，家不生惡子，但能成己利，不能利於人；
- (8) 若生於善子，能利於人者，是則如滿月，照明於其家。
- (9) 有諸福德人，以種種因緣，饒益如大海，又亦如大地。
- (10) 無求於世間，以慈愍故住，此人生為貴，壽命第一最。

（二）三乘煩惱解脫雖無差別，但久住生死度無量眾生有大差別

如是聲聞、辟支佛、佛，煩惱解脫雖無差別；以度無量眾生、久住生死、多所利益、具足菩薩十地故，有大差別。

捨己利利人，後則生憂悔。捨自利利人，自謂為智慧，此於世間中，最為第一癡。

答曰：於世間中，為他求利，猶稱為善，以為堅心；況菩薩所行，出過世間！若利他者，即是自利。如說：「菩薩於他事，心意不劣弱，發菩提心者，他利即自利。」此義〈初品〉中已廣說。

(2) 參見《大智度論》卷95〈86 平等品〉(大正25, 726b26-c23)：

問曰：如餘處菩薩自利益，亦利益眾生，此中何以但說利益眾生，不說自利？自利利人有何答？

答曰：菩薩行善道，為一切眾生，此是實義；餘處說自利，亦利益眾生，是為凡夫人作是說，然後能行菩薩道。入道人有下、中、上。下者但為自度故行善法；中者自為亦為他；上者但為他人故行善法。

問曰：是事不然！下者但自為身，中者但為眾生，上者自利亦利他人。若但利他，不能自利，云何言上？

答曰：不然！世間法爾，自供養者不得其福，自害其身而不得罪；以是故，為自身行道，名為下人。一切世人但自利身，不能為他；若自為身行道，是則折減，自為愛著故。若能自捨己樂，但為一切眾生故行善法，是名上人，與一切眾生異故。若但為眾生故行善法，眾生未成就，自利則為具足。若自利益，又為眾生，是為雜行。

³⁴ 傷：7.哀憐。(《漢語大詞典》(一)，p.1634)

³⁵ 死畏＝畏死【宮】。(大正26, 20d, n.17)

³⁶ (1) 極＝拯【宋】【元】【明】【宮】。(大正26, 20d, n.18)

(2) 極：9.盡頭，終了。10.窮盡，竭盡。(《漢語大詞典》(四)，p.1134)

³⁷ 纏＝縛【宋】【元】【明】【宮】。(大正26, 20d, n.19)

參、釋歸敬偈

問曰：佛有大悲，汝為弟子種種稱讚，慈愍眾生，誠如所說。汝以種種因緣，明了分別、開悟引導，行慈悲者，聞則心淨，我甚欣悅。汝先偈說十地之義，願為解釋。

答曰：

(壹) 釋「敬禮一切佛，無上之大道，及諸菩薩眾」

「敬」名恭敬心，「禮」名曲身接足，「一切諸佛」者，三世十方佛。

「無上大道」者，一切諸法如實知見，通達無餘，更無勝者，故(21a)曰「無上」；大人所行，故曰「大道」。

「菩薩眾」者，為無上道發心，名曰「菩薩」。

※因論生論：是否但發心便是菩薩

問曰：但發心便是菩薩耶？

答曰：

一、必能成無上道乃名菩薩（真實菩薩）

何有但發心而為菩薩！若人發心，必能成無上道，乃名菩薩。

二、但發心亦名菩薩，漸漸修習，轉成實法

或有但發心亦名菩薩。³⁸何以故？若離初發心，則不成無上道。如《大經》說：「新發意者名為菩薩。」³⁹猶如比丘，雖未得道，亦名道人；是名字菩薩，漸漸修習，轉成實法。

後釋〈歡喜地〉中，當廣說如實菩薩相。⁴⁰

「眾」者，從初發心至金剛無礙解脫道，⁴¹於其中間，過去、未來、現在菩薩，名之為眾。

(貳) 釋「堅心住十地」

一、釋義

「堅心」者，心如須彌山王，不可沮壞⁴²；亦如大地，不可傾動。

³⁸ 參見《大智度論》卷 78〈64 願樂品〉（大正 25，609c16-610b1）。

³⁹ 《摩訶般若波羅蜜經》卷 7〈26 無生品〉（大正 8，270b21-22）：
為阿耨多羅三藐三菩提，是人發大心，以是故名為菩薩。

⁴⁰ 《十住毘婆沙論》卷 2〈3 地相品〉（大正 26，26a17-28c21）。

⁴¹ 《大智度論》卷 4〈1 序品〉（大正 25，86b10-11）：
從初發心到第九無礙入金剛三昧中，是中間名為菩提薩埵。

⁴² 沮壞：毀壞，敗壞，破壞。（《漢語大詞典》（五），p.1072）

「住十地」者，歡喜等十地，後當廣說。⁴³

二、釋疑：菩薩更有殊勝功德，何故但說堅心

問曰：若菩薩更有殊勝功德，何故但稱堅心？

答曰：

(一) 諸功德中堅心第一，若有堅心，能成大業，不墮二乘

1、總說堅心與軟心之差別

菩薩有堅心⁴⁴功德能成大業，不墮二乘。

軟心者，怖畏生死。自念：「何為久在生死，受諸苦惱？不如疾⁴⁵以聲聞、辟支佛乘速滅諸苦。」

2、別述軟心見聞六道苦，心生怖畏而急求二乘解脫

(1) 怖畏地獄之苦而急求二乘解脫

A、八熱地獄及其眷屬

又軟心者，於⁽¹⁾活地獄、⁽²⁾黑繩地獄、⁽³⁾眾合地獄、⁽⁴⁾叫喚地獄、⁽⁵⁾大

⁴³ 《十住毘婆沙論》卷 1 〈2 入初地品〉(大正 26, 23a8-21)：

菩薩在初地，始得善法味，心多歡喜故，名歡喜地。

第二地中，行十善道，離諸垢故，名離垢地。

第三地中，廣博多學，為眾說法，能作照明故，名為明地。

第四地中，布施、持戒、多聞轉增，威德熾盛故，名為炎地。

第五地中，功德力盛，一切諸魔不能壞故，名難勝地。

第六地中，障魔事已，諸菩薩道法皆現在前故，名現前地。

第七地中，去三界遠，近法王位故，名深遠地。

第八地中，若天、魔、梵、沙門、婆羅門無能動其願故，名不動地。

第九地中，其慧轉明，調柔增上故，名善慧地。

第十地中，菩薩於十方無量世界，能一時雨法雨，如劫燒已，普澍大雨，名法雲地。

⁴⁴ 《十住毘婆沙論》卷 15 〈30 大乘品〉(大正 26, 102b21-c7)：

堅心者，菩薩於諸苦惱，所謂活地獄、黑繩地獄……寒熱地獄中種種拷掠，如是苦惱。畜生、餓鬼、阿修羅、人、天，共相食噉互相恐怖，飢餓穀貴，從天退失。

慳妒瞋惱、恩愛別離、怨憎合會、生老病死、憂悲惱等。

此六道中所有諸苦，若見、若聞、若受，修十善道為阿耨多羅三藐三菩提時，心終不壞，以是故此菩薩以堅心修十善道，勝一切世間。如說：

地獄及畜生，餓鬼阿修羅，天人六趣苦，不能動其心。

是故諸菩薩，以此堅固心，所修十善道，勝一切世間。

⁴⁵ 疾：18.快速，急速。(《漢語大詞典》(八)，p.296)

叫喚地獄、⁽⁶⁾ 燒炙地獄、⁽⁷⁾ 大燒炙地獄、⁽⁸⁾ 無間大地獄及眷屬⁴⁶——
⁽¹⁾ 炭火地獄、⁽²⁾ 沸屎地獄、⁽³⁾ 燒林地獄、⁽⁴⁾ 劍樹地獄、⁽⁵⁾ 刀道地獄、
⁽⁶⁾ 銅柱⁴⁷地獄、⁽⁷⁾ 刺棘地獄、⁽⁸⁾ 鹹河地獄。

其中，斧、鉞⁴⁸、刀、稍⁴⁹、鈇⁵⁰、戟⁵¹、弓箭、鐵剗⁵²、椎⁵³棒、鐵鏃⁵⁴、鏃⁵⁵鏃⁵⁶、鐵攢⁵⁷刀、鐵臼⁵⁸、鐵杵、鐵輪，以如是等治罪器物，斬、斫⁵⁹、割、刺、打、棒⁶⁰、剝裂，繫縛枷鎖⁶¹、燒煮考⁶²掠⁶³、磨碎其身，

⁴⁶ (1)《長阿含經》卷 19 (30 經)《世記經》(大正 1, 121c4-125c29)。

(2)《起世經》卷 2 (4 地獄品)(大正 1, 320c2-329b11)。

(3)《大智度論》卷 16 (1 序品)(大正 25, 175c18-177c3)。

⁴⁷ 柱=橛【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 21d, n.2)

⁴⁸ 鉞(ㄇㄛˋ): 古兵器。圓刃，青銅製。形似斧而較大。盛行於殷周時。(《漢語大詞典》(十一), p.1229)

⁴⁹ 稍(ㄖㄨㄛˋ): 同“槩”。長矛。(《漢語大字典》(四), p.2766)

⁵⁰ (1) 鈇=鉞【元】【宮】，=稍【明】。(大正 26, 21d, n.3)

(2) 鈇: 1.同“矛”。一種直刺兵器。(《漢語大字典》(六), p.4193)

⁵¹ (1) 戟(ㄐㄧˋ): 古代兵器名。合戈、矛為一體，略似戈，兼有戈之橫擊、矛之直刺兩種作用，殺傷力比戈、矛為強。(《漢語大詞典》(五), p.229)

(2) 矛戟: 矛和戟。亦用以泛稱兵器。(《漢語大詞典》(八), p.579)

⁵² (1) 剗: 同“鏃”。(《漢語大字典》(一), p.343)

(2) 鏃(ㄘㄨㄛˋ): 2.古代形狀似鏃的兵器。(《漢語大詞典》(十一), p.1386)

⁵³ 椎(ㄓㄨㄟ): 1.捶擊的工具。後亦為兵器。(《漢語大詞典》(四), p.1113)

⁵⁴ (1) 鏃=槍【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 21d, n.4)

(2) 鏃(ㄍㄨㄛˋ): 3.通“斫”。參見“鏃鉞”。(《漢語大詞典》(十一), p.1388)

(3) 斫(ㄍㄨㄛˋ): 1.斧的一種，古代指裝柄的孔為方形者。(《漢語大詞典》(六), p.1058)

⁵⁵ (1) 鏃: 鏃鏃，鐵槌。(《漢語大字典》(六), p.4244)

(2) 鐵槌(ㄉㄨㄛˋ): 1.見“鐵槌”。2.見“鐵槌”。(《漢語大詞典》(十一), p.1412)

(3) 鐵槌(ㄉㄨㄛˋ): 亦作“鐵槌”。鐵杖。古代用作兵器。(《漢語大詞典》(十一), p.1414)

⁵⁶ (1) 鏃: 鏃鏃。古代作戰時用具，鐵製，像蒺藜子。(《漢語大字典》(六), p.4249)

(2) 蒺藜: 2.古代用木或金屬製成的帶刺的障礙物，布在地面，以阻礙敵軍前進。因與蒺藜果實形狀相似，故名。(《漢語大詞典》(九), p.516)

⁵⁷ 攢: 1.小矛。製如戟，鋒兩旁微起。(《漢語大字典》(四), p.2769)

⁵⁸ (鏃鏃…臼)八字=((槍蒺藜刀劍鐵網))七字【宋】【元】【明】，((槍蒺藜刀劍鐵臼))七字【宮】。(大正 26, 21d, n.4)

⁵⁹ 斫(ㄍㄨㄛˋ): 用刀斧等砍或削。(《漢語大詞典》(六), p.1058)

擣⁶⁴令爛熟。

狐、狗、虎、狼、師子、惡獸競來齧⁶⁵掣⁶⁶，食噉其身；烏⁶⁷、鷄⁶⁸、鵠、鷲鐵嘴⁶⁹所啄；惡鬼驅逼，令緣⁷⁰劍樹，上下火山，以鐵火車⁷¹，加其頸領⁷²，以熱鐵杖，而隨捶之。

千釘鏰⁷³身，剗刀刮削，入黑闇中，燄⁷⁴勃⁷⁵臭處；熱鐵鑠⁷⁶身，鑿割⁷⁷

⁶⁰ 棒：2.用棍棒擊打。《漢語大詞典》（四），p.1071）

⁶¹ 枷鎖：1.枷和鎖。舊時拘繫犯人的兩種刑具。2.謂帶上枷鎖。3.比喻所受的壓迫和束縛。《漢語大詞典》（四），p.941）

⁶² 考=拷【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，21d，n.5）

⁶³ （1）掠：2.拷打，拷問。《漢語大詞典》（六），p.699）

（2）考掠：拷打。《漢語大詞典》（八），p.636）

⁶⁴ 擣（ㄉㄠˇ）：捶擊，舂搗。《漢語大詞典》（六），p.935）

⁶⁵ 齧（ㄉㄨㄥˋ）：牙齒不整齊，不平正。《漢語大字典》（七），p.4800）

⁶⁶ 掣（ㄉㄨㄥˋ）：1.牽曳，牽引。4.拔，抽。《漢語大詞典》（六），p.634）

⁶⁷ 烏：1.鳥名。烏鴉。又稱“老鴰”、“老鴉”。羽毛通體或大部分黑色。《漢語大詞典》（七），p.65）

⁶⁸ （1）鷄（ㄉㄨㄥˋ）：同“鴟”。《漢語大字典》（七），p.4629）

（2）鴟：1.鳶屬。鷂鷹。2.貓頭鷹的一種。《漢語大詞典》（十二），p.1081）

⁶⁹ [口*(佳/乃)]=[此/束]。（大正26，21d，n.6）

⁷⁰ 緣：3.攀援。《漢語大詞典》（九），p.956）

⁷¹ 參見《大方便佛報恩經》卷2〈4發菩提心品〉（大正3，136a12-16）：

我於爾時，墮在火車地獄中，共兩人竝挽火車。牛頭阿傍在車上坐，絨脣切齒，張目吹火，口眼耳鼻，煙炎俱起，身體殊大，臂脚盤結，其色赤黑，手執鐵杖，隨而鞭之。

※牛頭阿傍：指牛頭人身之鬼卒。《五苦章句經》（大一七·五四七中）：「獄卒名阿傍，牛頭人手，兩腳牛蹄，力壯排山。」《佛光大辭典》（二），p.1507.2）

⁷² 頸領：即脖子。《漢語大詞典》（十二），p.312）

⁷³ （1）鏰=釘【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，21d，n.7）

（2）鏰（ㄉㄨㄥˋ）：同“縲”。《漢語大詞典》（十一），p.1389）

（3）縲：一種縫紉方法。把布邊往裡捲，然後藏著針腳縫。《漢語大詞典》（九），p.1032）

⁷⁴ 燄（ㄉㄠˋ）：1.〔燄焮〕，烟郁結貌。2.〔燄焮〕火氣。《漢語大字典》（三），p.2229）

⁷⁵ （1）勃=焮【宋】【元】【明】【宮】。（大正26，21d，n.8）

（2）勃：3.興起貌。《漢語大詞典》（二），p.787）

（3）焮：煙起貌。《漢語大字典》（三），p.2203）

⁷⁶ 鑠（ㄉㄨㄥˋ）：亦作“鑠”。2.用金屬薄片包裹。《漢語大詞典》（十一），p.1347）

⁷⁷ 鑿（ㄉㄨㄥˋ）割：碎割，瓜分。《漢語大詞典》（八），p.1072）

其肉，(21b) 剝其身皮，還繫手足，鑊⁷⁸湯涌沸，炮⁷⁹煮其身；鐵棒棒頭，腦壞眼出，貫著鐵串⁸⁰，舉身⁸¹火燃，血流澆⁸²地。

或沒屎河，行於刀劍，鏑⁸³刺惡道，自然刀劍從空而下，猶如駛雨⁸⁴割截支體。辛⁸⁵鹹⁸⁶苦臭、穢惡之河浸漬⁸⁷其身，肌肉爛壞，舉身墮落，唯有骨在。獄卒牽拽⁸⁸，蹴⁸⁹蹋⁹⁰搥⁹¹撲⁹²。

有如是等，無量苦毒。壽命極長，求死不得，若見若聞如是之事，何得不怖求聲聞、辟支佛乘？

B、寒水地獄

又於寒水地獄⁹³：頹浮陀地獄、尼羅浮陀地獄、阿波波地獄、阿羅羅

-
- ⁷⁸ (1) 鑊 (尸又丩、)：1.無足鼎。古時煮肉及魚、臘之器。(《漢語大詞典》(十一)，p.1417)
(2) 鑊湯：1.佛經所說“十八地獄”之一。用以烹罪人。(《漢語大詞典》(十一)，p.1417)
- ⁷⁹ (1) 炮 (夕么ノ)：1.用爛泥塗裹食物置火中煨烤。2.指徑將東西放在火中或帶火的灰裡煨熟。3.焚燒。(《漢語大詞典》(七)，p.53)
(2) 炮 (夕么)：1.一種烹調方法。將魚肉片等放在鍋或鑊中置於旺火上迅速攪拌。(《漢語大詞典》(七)，p.53)
- ⁸⁰ (1) 串 = 籤【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26，21d，n.9)
(2) 串 (夕弓ノ)：1.以鐵簽串物燒烤。2.指串物燒烤的鐵簽狀器具。3.通“串”。貫穿。(《漢語大詞典》(一)，p.626)
- ⁸¹ 身 = 體【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26，21d，n.10)
- ⁸² 澆 (夕一么)：2.淋，灑。(《漢語大詞典》(六)，p.118)
- ⁸³ (1) 鏑 = 槍【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26，21d，n.11)
(2) 鏑 (夕一尤)：3.通“斨”。(《漢語大詞典》(十一)，p.1388)
(3) 斨 (夕一尤)：1.斧的一種，古代指裝柄的孔為方形者。2.以斧砍伐。(《漢語大詞典》(六)，p.1057)
- ⁸⁴ 駛雨：急雨。(《漢語大詞典》(十二)，p.814)
- ⁸⁵ 辛：1.五味之一。辣味。(《漢語大詞典》(十一)，p.478)
- ⁸⁶ 鹹 = 酸【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26，21d，n.12)
- ⁸⁷ 浸漬 (尸、)：1.浸泡，滲透。(《漢語大詞典》(五)，p.1289)
- ⁸⁸ 拽 (せ、)：牽引，拉。(《漢語大詞典》(六)，p.439)
- ⁸⁹ 蹴 (夕又、)：踩，踏。(《漢語大詞典》(十)，p.552)
- ⁹⁰ (1) 蹋 (夕丫、)：同“踏”。(《漢語大詞典》(十)，p.527)
(2) 踏：1.踩，踐踏。(《漢語大詞典》(十)，p.499)
- ⁹¹ (1) 搥 = 埠【宋】【元】【宮】。(大正 26，21d，n.13)
(2) 搥 (夕又ノ)：1.敲擊。(《漢語大詞典》(六)，p.769)
- ⁹² 撲：1.擊，打。(《漢語大詞典》(六)，p.861)
- ⁹³ (1) 參見《大智度論》卷 16〈1 序品〉(大正 25，176c24-177a3)：

地獄、阿睺睺地獄；青蓮華地獄、白蓮華地獄、雜色蓮華地獄、紅蓮華地獄、赤蓮華地獄，常在幽闇，大怖畏處。

謗毀賢聖，生在其中，形如屋舍，山陵⁹⁴埠⁹⁵阜⁹⁶、龐惡冷風，聲猛⁹⁷可畏。悲激⁹⁸吹身如轉枯草，肌肉墮落猶如冬葉，凍剝⁹⁹創夷¹⁰⁰，膿血流出，身體不淨，臭處難忍，寒風切裂¹⁰¹，苦毒¹⁰²辛酸。唯有憂悲啼哭，更無餘心，號咷¹⁰³堯¹⁰⁴獨，無所依恃¹⁰⁵，斯罪皆由誹謗賢聖。

其軟心者，見聞此事，何得不怖求聲聞、辟支佛乘？

八寒冰地獄者：一名頹浮陀(少多有孔)，二名尼羅浮陀(無孔)，三名阿羅羅(寒戰聲也)，四名阿婆婆(亦患寒聲)，五名睺睺(亦是患寒聲)，六名漚波羅(此地獄外壁似青蓮花也)，七名波頭摩(紅蓮花，罪人生中受苦也)，八名摩訶波頭摩，是為八。

(2) 《起世經》卷 4 〈4 地獄品〉(大正 1, 329a3-8)：

復有十地獄處。何等為十？所謂頹浮陀地獄，泥羅浮陀地獄，阿呼地獄，呼呼婆地獄，阿吒吒地獄，搔捷提迦地獄，優鉢羅地獄，波頭摩地獄，奔茶梨地獄，拘牟陀地獄。諸比丘！於彼中間有如是等十種地獄。

⁹⁴ 山陵：1.山岳。(《漢語大詞典》(三)，p.783)

⁹⁵ (1) 埠=塹【明】。(大正 26, 21d, n.14)

(2) 埠(ㄅㄨㄣˋ)：1.碼頭。2.有碼頭的城鎮。(《漢語大詞典》(二)，p.1129)

(3) 參見《十住毘婆沙論》卷 3 〈5 釋願品〉(大正 26, 32a5-6)：

復次，其地高下，坑坎埠^{*}阜，榛叢刺棘，多所妨闕。

※埠=塹【明】。(大正 26, 32d, n.1)

(4) 塹(ㄉㄨㄢˋ)：同“堆。”(《漢語大字典》(一)，p.465)

(5) 堆：1.丘阜。(《漢語大詞典》(二)，p.1127)

⁹⁶ 阜(ㄈㄨˋ)：1.土山。2.山。(《漢語大詞典》(十一)，p.908)

⁹⁷ 猛：6.猛烈。氣勢盛，力量大。7.指迅猛。(《漢語大詞典》(五)，p.80)

⁹⁸ 悲激：悲傷激動。(《漢語大詞典》(七)，p.574)

⁹⁹ 剝創夷=剝瘡痍【宋】【元】，=剝瘡痍【明】，明註曰「剝」，南藏作「剝」，=剝瘡痍【宮】。(大正 26, 21d, n.16)

¹⁰⁰ (1) 夷：11.傷，傷害。12.引申為創傷。(《漢語大詞典》(二)，p.1495)

(2) 創夷：見“創痍”。(《漢語大詞典》(二)，p.727)

(3) 創痍：亦作“創夷”。1.創傷。(《漢語大詞典》(二)，p.729)

¹⁰¹ (1) 裂=冽【明】。(大正 26, 21d, n.17)

(2) 冽(ㄌㄧㄝˋ)：1.寒冷。(《漢語大詞典》(二)，p.413)

¹⁰² 苦毒：1.痛苦，苦難。(《漢語大詞典》(九)，p.320)

¹⁰³ (1) 咷(ㄊㄨㄞˊ)：大哭。(《漢語大詞典》(三)，p.332)

(2) 號咷：1.啼哭呼喊，放聲大哭。(《漢語大詞典》(八)，p.844)

¹⁰⁴ 堯(ㄎㄨㄛˊ)：孤獨無依。(《漢語大詞典》(七)，p.200)

¹⁰⁵ 依恃(ㄩˋ)：依賴，倚仗。(《漢語大詞典》(一)，p.1351)

(2) 怖畏畜生之苦而急求二乘解脫

又於畜生：猪、狗、野干¹⁰⁶、猫、狸、狢¹⁰⁷、鼠、獼猴、墳¹⁰⁸、獲¹⁰⁹、虎、狼、師子、兕¹¹⁰、豹、熊、羆¹¹¹、象、馬、牛、羊；蜈蚣、蚰蜒¹¹²、蚺蛇¹¹³、蝮¹¹⁴、蝎¹¹⁵；鼃¹¹⁶、龜、魚、鼈、蛟¹¹⁷、虬¹¹⁸、螺蚌¹¹⁹；烏¹²⁰、鵠¹²¹、鷓、梟¹²²、鷹、鴿¹²³之類——如是鳥獸，共相殘害。又極¹²⁴網

¹⁰⁶ 野干：獸名。唐玄應《一切經音義》卷二四：“野干，梵言‘悉伽羅’。形色青黃，如狗群行，夜鳴，聲如狼也。字有作‘射干’。”（《漢語大詞典》（十），p.404）

¹⁰⁷ 狢（一又ㄆ）：1.長尾猿。2.一種像狸的獸。（《漢語大詞典》（五），p.43）

¹⁰⁸ 墳（ㄘㄨㄥ）：4.大。（《漢語大詞典》（二），p.1211）

¹⁰⁹ 獲（ㄎㄨㄛˋ）：1.大猴。一說大猿。亦泛指猿猴。（《漢語大詞典》（五），p.145）

¹¹⁰ 兕（ㄇㄨ）：古代獸名。皮厚，可以製甲。《詩·小雅·吉日》：“發彼小豝，殪此大兕。”《左傳·宣公二年》：“牛則有皮，犀兕尚多，棄甲則那。”孔穎達疏：“《釋獸》云：‘兕似牛。’郭璞云：‘一角青色，重千斤。’《說文》云：‘兕如野牛，青毛，其皮堅厚，可製鎧。’”（《漢語大詞典》（二），p.265）

¹¹¹ 羆（ㄉㄨ）：熊的一種。俗稱人熊或馬熊。（《漢語大詞典》（八），p.1046）

¹¹² 蚰（一又ㄩ）：蚰蜒：節足動物，像蜈蚣而略小，體色黃褐，有細長的腳十五對，生活在陰濕地方，捕食小蟲，有益農事。（《漢語大詞典》（八），p.875）

¹¹³ 蚺（ㄨㄠ）：蛇：2.土虺蛇。亦泛指毒蛇。（《漢語大詞典》（八），p.866）

¹¹⁴ 蝮（ㄘㄨ）：1.毒蛇名。蝮蛇。（《漢語大詞典》（八），p.930）

¹¹⁵ （1）蝎=蠍【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，21d，n.18）

（2）蝎（ㄒㄩ）：亦作“蠍”。1.節肢動物。也稱鉗蝎。下腮像螃蟹的螯，胸腳四對，後腹狹長，末端有毒鉤，用來禦敵或捕食。可入藥。（《漢語大詞典》（八），p.928）

（3）蝮蝎：蝮蛇與蝎子。泛指毒蛇、毒蟲。（《漢語大詞典》（八），p.931）

¹¹⁶ 鼃（ㄨㄠ）：1.大鱉。俗稱癩頭鼃。（《漢語大詞典》（十二），p.1400）

¹¹⁷ 蛟（ㄐㄨ）：1.古代傳說中的一種龍。常居深淵，能發洪水。（《漢語大詞典》（八），p.893）

¹¹⁸ （1）虬（ㄑㄨ）：同“虯”。（《漢語大字典》（四），p.2833）

（2）虯：1.傳說中的一種無角龍。（《漢語大詞典》（八），p.857）

¹¹⁹ （1）螺（ㄌㄨ）：1.具有回旋形貝殼的軟體動物。種類很多。貝殼大者可作酒杯，吹器。殼的內面，光澤華美，可用以鑲嵌漆器。（《漢語大詞典》（八），p.954）

（2）蚌（ㄅㄥ）：同“蚌”。（《漢語大字典》（四），p.2858）

（3）蚌：1.軟體動物。有兩個可以開閉的多呈橢圓形介殼，殼內有珍珠層，或能產珠。（《漢語大詞典》（八），p.864）

（4）螺蚌：螺與蚌。亦泛指有貝殼的軟體動物。（《漢語大詞典》（八），p.956）

¹²⁰ 烏=鳥【明】。（大正 26，21d，n.19）

¹²¹ 鵠（ㄍㄨ）：1.鳥名。頭背黑褐色，背有青紫色光澤，肩、頸、腹等白色。

伺¹²⁵捕、屠割¹²⁶不一。

生則羈¹²⁷絆¹²⁸、穿鼻、絡¹²⁹首、負乘¹³⁰，捶杖、鉤刺其身，皮肉破裂，痛不可忍！煙熏火燒，苦毒萬端¹³¹。

死則剝皮，食噉其肉。有如是等無量苦痛。

其軟心者，聞見此事，何得不怖求聲聞、辟支佛乘？

〔3〕 怖畏餓鬼之苦而急求二乘解脫

又於鍼¹³²頸餓鬼、火口餓鬼、火¹³³癭¹³⁴餓鬼；食吐餓鬼、食盪滌¹³⁵餓鬼、食膿餓鬼、食屎¹³⁶餓鬼；(21c) 浮陀¹³⁷鬼、鳩槃荼¹³⁸鬼、夜叉¹³⁹鬼、羅

尾巴長，鳴聲啁啾，通稱喜鵲。性最惡濕，又稱乾鵲。((《漢語大詞典》)(十二)，p.1117)

¹²² 梟(丁一幺)：1.鳥名。貓頭鷹一類的鳥。亦為鳥綱鴟鵂科各種鳥的泛稱。舊傳梟食母，故常以喻惡人。((《漢語大詞典》)(四)，p.1051)

¹²³ 鴿=鷓【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 21d, n.20)

¹²⁴ (1) 檣=弜【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 21d, n.21)

(2) 檣：同“弜”。捕鳥獸的弓、網。((《漢語大字典》)(二)，p.1296)

(3) 弜(ㄩ一ㄨㄥ)：捕捉鳥獸的器械。((《漢語大詞典》)(四)，p.131)

¹²⁵ 伺：1.窺伺，窺探，觀察。2.守候，等待。((《漢語大詞典》)(一)，p.1283)

¹²⁶ 屠割：屠殺分割，屠戮。((《漢語大詞典》)(四)，p.52)

¹²⁷ (1) 羈(ㄩ一)：同“羈”。((《漢語大詞典》)(八)，p.1054)

(2) 羈：1.馬絡頭。2.套上籠頭。3.束縛，拘束。4.拘繫。((《漢語大詞典》)(八)，p.1054)

¹²⁸ 絆(ㄅㄢˋ)：1.拴縛馬足的繩索，拴縛。2.纏束。3.牽制。((《漢語大詞典》)(九)，p.797)

¹²⁹ 絡：4.纏繞，捆縛。5.引申為環繞。((《漢語大詞典》)(九)，p.831)

¹³⁰ 乘=重【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 21d, n.22)

¹³¹ 萬端：形容方法、頭緒、形態等極多而紛繁。((《漢語大詞典》)(九)，p.469)

¹³² 鍼(ㄓㄣ)：同“針”。((《漢語大詞典》)(十一)，p.1349)

¹³³ 火=大【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 21d, n.23)

¹³⁴ 癭(一ㄥ)：囊狀腫瘤。多生於頸部，包括甲狀腺腫大等。((《漢語大詞典》)(八)，p.368)

¹³⁵ 盪滌：1.清洗，清除。((《漢語大詞典》)(七)，p.1475)

¹³⁶ (1) (屎) + 屎【宋】【元】【明】，屎=屎尿【宮】。(大正 26, 21d, n.24)

(2) 屎(ㄩ)：同“屎”。((《漢語大字典》)(二)，p.970)

¹³⁷ (1) 參見《十誦律》卷 21 (大正 23, 157b12-13)：

聞又、浮陀羅鬼、比舍闍鬼、拘盤荼鬼、羅剎鬼，如是鬼輩。

(2) 《大智度論》卷 30 〈1 序品〉(大正 25, 280a10-11)：

如阿修羅、甄陀羅、乾沓婆、鳩槃荼、夜叉、羅剎、浮陀等大神是天。

剎鬼、毘舍闍鬼¹⁴⁰、富單那鬼¹⁴¹、迦羅富單那鬼¹⁴²等諸鬼，鬚髮蓬亂，長爪大鼻，身中多虫，臭穢可畏。

眾惱所切，常有慳嫉，飢渴苦患，未曾得食，得不能咽。常求膿血，屎尿涕¹⁴³唾盪滌不淨，有力者奪而不得食；裸形無衣寒熱倍甚，惡風吹身宛轉¹⁴⁴苦痛，蚊虻¹⁴⁵毒蟲咬¹⁴⁶食其體，腹中飢熱常如火然。

(3)《翻梵語》卷7：(大正 54，1029b20-c2)

鬼名第三十三

夜叉(亦云閼叉，譯曰能噉) 《大智論》第二卷

羅剎(譯曰可畏，亦曰護也)

闍羅王(譯曰縛也)

鳩槃荼(亦云拘辨荼，譯曰冬瓜) 第三十卷

浮陀(亦云部陀，亦云浮秦，譯曰已生，亦云大身)。

¹³⁸ 鳩槃荼：梵名 kumbhāṇḍa，巴利名 kumbhaṇḍa。又作俱槃荼、究槃荼、弓槃荼、鳩滿拏、槃查。意譯為甕形鬼、冬瓜鬼、厭魅鬼。乃隸屬於增長天的二部鬼類之一，然《圓覺經》稱其為大力鬼王之名。此鬼噉人精氣，其疾如風，變化多端，住於林野，管諸鬼眾。(《佛光大辭典》(六)，p.5709.1)

¹³⁹ 夜叉：梵語 yakṣa，巴利語 yakkha。八部眾之一。通常與「羅剎」(梵 rākṣasa)並稱。又作藥叉、悅叉、閼叉、野叉。意譯輕捷、勇健、能噉、貴人、威德、祠祭鬼、捷疾鬼。女性夜叉，稱為夜叉女(梵 yakṣiṇī，巴 yakṣhini)。指住於地上或空中，以威勢惱害人，或守護正法之鬼類。(《佛光大辭典》(四)，p.3130.1)

¹⁴⁰ 毘舍遮鬼：毘舍遮，梵名 piśāca。又作畢舍遮鬼、臂奢柘鬼。意譯食血肉鬼、噉人精氣鬼、癡狂鬼、吸血鬼。原為印度古代神話中之魔鬼，其腹如滄海，咽喉如針，常與阿修羅、羅剎並提，佛教中之餓鬼即源於此。此鬼噉食人之精氣、血肉，乃餓鬼中之勝者。又慧苑音義卷下，以毘舍遮為東方提頭賴吒(梵 dhṛta-rāṣṭra，即持國天)之眷屬。(《佛光大辭典》(四)，p.3851.2)

¹⁴¹ 富單那鬼：富單那，梵名 pūtana。為鬼神之一種。又作富多那鬼、布怛那鬼。意譯作臭鬼、臭餓鬼。又稱熱病鬼、災恠鬼。此鬼與乾闥婆皆為持國天之眷屬，守護東方。依《護諸童子陀羅尼經》載，富多那鬼外形如豬，能使孩童在睡眠中驚怖啼哭。又據《慧琳音義》卷十二、卷十八所述，富單那鬼為餓鬼中福報最勝者，其易極為臭穢，能予人畜災害。另有名為迦吒富單那(梵 kaṭa-pūtana)之鬼，與富單那鬼為同類。(《佛光大辭典》(五)，p.4929.1-4929.2)

¹⁴² 羯吒布怛那鬼：羯吒布怛那，梵語 kaṭa-pūtana。又作迦吒富單那鬼、迦吒布單那鬼。意譯作奇臭鬼、極醜鬼。古印度認為剎帝利種若有劣行時，則死後成為此種鬼形，住於下界，受餓鬼之苦。羯吒(梵 kaṭa)，為屍體、火葬場之意，故或指住於葬地之鬼神。(《佛光大辭典》(七)，p.6136.2)

¹⁴³ 涕=洩【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26，21d，n.25)

¹⁴⁴ 宛轉：6.謂使身體或物翻來覆去，不斷轉動。(《漢語大詞典》(三)，p.1403)

¹⁴⁵ 蚊虻(𧈧𧈧)：1.一種危害牲畜的蟲類。以口尖利器刺入牛馬等皮膚，使之流血，並產卵其中。亦指蚊子。(《漢語大詞典》(八)，p.869)

其軟心者，見聞此事，何得不怖求聲聞、辟支佛乘？

〔4〕 怖畏天、人、阿修羅之苦而急求二乘解脫

又於人中恩愛別苦、怨憎會苦、老病死苦、貧窮求苦，有如是等無量眾苦，及諸天、阿修羅退沒時苦。

其軟心者，見此諸苦，何得不怖求聲聞、辟支佛乘？

3、堅心者見六道諸苦，心無怖畏而生大悲

若堅心者，見地獄、畜生、餓鬼、天、人、阿修羅中受諸苦惱，生大悲心，無有怖畏，作是願言：「是諸眾生深入衰惱，無有救護¹⁴⁷、無所歸依，我得滅度當度此等。」以大悲心，勤行精進，不久得成所願。

是故我說，菩薩諸功德中堅心第一。

〔二〕 初發心菩薩行堅心等八法，能集一切功德

復次，菩薩有八法，能集一切功德：一者、大悲，二者、堅心，三者、智慧，四者、方便，五者、不放逸，六者、勤精進，七者、常攝念，八者、善知識。

是故初發心者，疾行八法，如救頭然，然後當修諸餘功德。

〔參〕 釋「聲聞辟支佛，無我我所者」

又依此八法故，有一切「聲聞」眾四雙八輩，所謂須陀洹向、須陀洹等。

「辟支佛，無我、我所」者，世間無佛、無佛法時，有得道者名「辟支佛」。諸賢聖離我、我所貪著故，名為「無我、我所者」。

〔肆〕 釋「今解十地義，隨順佛所說」

「今解十¹⁴⁸地義，隨順佛所說」者，《十地經》中次第說，今當隨次具¹⁴⁹解。

肆、論主造論之理由

〔壹〕 為饒益眾生故造論

一、釋義

問曰：汝所說者，不異於經，經義已成，何須更說！為欲自現所能、求名利耶？（22a）

¹⁴⁶ 啖（尸丫、）：2.泛指咬、吃。參見“啖食”。（《漢語大詞典》（三），p.391）

¹⁴⁷ （無）+護【宮】。（大正 26，21d，n.26）

¹⁴⁸ 十+（住）【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，21d，n.27）

¹⁴⁹ 具：5.完備，齊全。7.盡，完全。（《漢語大詞典》（二），p.107）

答曰：我不為自現，莊嚴於文辭；亦不貪利養，而造於此論。

問曰：若不爾者，何以造此論？

答曰：我為欲慈悲，饒益於眾生，不以餘¹⁵⁰因緣，而造於此論。

見眾生於六道受苦，無有救護，為欲度此等故，以智慧力而造此論。

不為自現智力求於名利，亦無嫉妬、自高之心求於供養。

二、答難

(一) 經中已說饒益眾生事，何須復解

問曰：慈愍饒益眾生事，經中已說，何須復解，徒¹⁵¹自疲苦？

答曰：

1、舉偈略標

有但見佛經，通達第一義；有得善解釋，而解實義者。

2、別釋

(1) 利根深智之人，但見聞深經，即通達第一義

有利根深智之人，聞佛所說諸深經，即能通達第一義。

所謂深經者，即是菩薩十地。第一義者，即是十地如實義。

(2) 隨眾生所好樂而釋義，令各得解

有諸論師有慈悲心，隨佛所說，造作論議，莊嚴¹⁵²辭句；有人因是而得通達十地義者。如說：

有人好文飾¹⁵³，莊嚴章句者；有好於偈頌，有好雜句者；

有好於譬喻、因緣而得解。所好各不同，我隨而不捨。

章句名莊嚴句義，不為偈頌。

偈¹⁵⁴名義趣言辭在諸句中，或四言、五言、七言等。¹⁵⁵偈有二種：一者、

¹⁵⁰ 餘=饒【宋】【元】【明】。(大正 26, 22d, n.1)

¹⁵¹ 徒：15.副詞。徒然，白白地。(《漢語大詞典》(三)，p.971)

¹⁵² 嚴=校【宋】【元】【宮】，=較【明】。(大正 26, 22d, n.2)

¹⁵³ 文飾：3.文辭修飾。(《漢語大詞典》(六)，p.1538)

¹⁵⁴ 偈=得【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 22d, n.3)

¹⁵⁵ (1) 印順法師，《中國禪宗史》，p.206：

「偈」，是印度文學形式之一：通稱為偈，頌，而實有好多類。在經典的傳譯中，五言，七言，四言，也偶有六言的偈頌，到唐代已有六百年的歷史了。

(2) 印順法師，《般若經講記》，p.58：

偈，有名為首盧迦偈的，是印度人對於經典文字的計算法。不問是長行，

四句偈，名為波蔗¹⁵⁶。¹⁵⁷二者、六句偈，名祇夜。¹⁵⁸

雜句者，名直說語言。

譬喻者，以人不解深義故，假喻令解；喻有或實、或假。

因緣者，推尋¹⁵⁹所由¹⁶⁰。

隨其所好，而不捨之。

是偈頌，數滿三十二字，名為一首盧迦偈。如般若初會的十萬頌，金剛般若三百頌，都是指首盧迦偈而言。

¹⁵⁶ 波蔗 + (道遮反)【宋】【元】【宮】，(道遮切)【明】。(大正 26, 22d, n.4)

¹⁵⁷ (1) 波蔗 (padya)：韻文，詩；句，短句，偈章句，造句偈。(荻原雲來，《漢譯對照梵和大辭典》，p.734b)

(2) 瓜生津隆真，《十住毘婆沙論》(I) (《新國譯大藏經》12, p.72, n.3)：

「波蔗」：padya の音写。詩文、韻文のこと。ただし四句偈とは、四句よりなる詩、うたで、通常もっとも多く出るのは八音節一句を四つ重ねた詩の形 śloka (首盧迦) である。

¹⁵⁸ (1) 《阿毘達磨大毘婆沙論》卷 126 (大正 27, 659c21-27)：

應頌云何？謂諸經中，依前散說契經文句，後結為頌而諷誦之，即結集文、結集品等。如世尊告苾芻眾言：「我說知見能盡諸漏，若無知見能盡漏者，無有是處。世尊散說此文句已，復結為頌而諷誦言：『有知見盡漏，無知見不然，達蘊生滅時，心解脫煩惱。』」

(2) 印順法師，《印度佛教思想史》，p.35：

祇夜 (geya、geyya)，本來是世俗的偈頌。在(法與律)修多羅集出以後，將十經編為一偈頌，以便於記憶，名為祇夜。經法方面，又集合流傳中的，為人、天等所說的通俗偈頌，總名為祇夜。

(3) 印順法師，《初期大乘佛教之起源與開展》，pp.110-111：

釋尊入涅槃後，弟子們為了佛法的住持不失，發起結集，即王舍城結集。當時是法與律分別的結集，而內容都分為二部：「修多羅」、「祇夜」。

法義方面，有關蘊、處、緣起等法，隨類編集，名為「相應」。為了憶持便利，文體非常精簡，依文體——長行散說而名為「修多羅」(經)。這些集成的經，十事編為一偈，以便於誦持。這些結集偈，也依文體而名為「祇夜」。其後，又編集通俗化的偈頌(八眾誦)，附入結集偈，通名為「祇夜」。這是原始集法的二大部。

律制方面，也分為二部分：佛制的成文法——學處，隨類編集，稱為波羅提木叉的，是「修多羅」。有關僧伽規制，如受戒、布薩等項目，集為「隨順法偈」，是律部的「祇夜」，為後代摩得勒伽及犍度部的根源。這是原始結集的內容，為後代結集者論定是否佛法的準繩。

¹⁵⁹ 推尋：推求尋索。(《漢語大詞典》(六)，p.678)

¹⁶⁰ 由：2.來源，開頭。(《漢語大詞典》(七)，p.1297)

（二）眾生所樂不同，於汝何關

問曰：眾生自所樂不同，於汝何事？

答曰：

1、發無上道心故，不捨一切

我發（22b）無上道心故，不捨一切，隨力饒益，或以財、或以法。

2、為利益鈍根故，而造此論

（1）利根人但聞佛語，即能自解其義

如說：若有大智人，得聞如是經，不復須解釋，則解十地義！

若有福德利根者，但直聞是《十地經》，即解其義，不須解釋，不為是人而造此論。

※因論生論：云何為利根善人

問曰：云何為善人？¹⁶¹

答曰：若聞佛語，即能自解。如丈夫能服苦藥，小兒則以蜜和。

善人者，略說有十法，何等為十？

一者、信，二者、精進，三者、念，四者、定，
五者、善身業，六者、善口業，七者、善意業，
八者、無貪，九者、無恚，十者、無癡。

（2）鈍根人經文難故，不能讀誦

如說：若人以經文，難可得讀誦；若作毘婆沙¹⁶²，於此人大益。

若人鈍根懈怠¹⁶³，以經文難故，不能讀誦。

「難」者，文多難誦、難說、難諳¹⁶⁴。

若有好樂莊嚴語言、雜飾、譬喻、諸偈頌等，為利益此等，故造此論。

¹⁶¹ 《十住毘婆沙論》卷12〈26譬喻品〉（大正26，89c23-26）：

請問諸善人者，成就正法故名為善人。正法者，略說一、信，二、精進，三、念，四、定，五、慧，六、身口意律儀，七、無貪、無恚、無癡。

¹⁶² 毘婆沙：梵語 vibhāṣā。註解書之名。又作毘婆娑、鞞婆沙、鞞頗沙、鼻婆沙。略作婆沙。意譯廣解、廣說、勝說、種種說。註釋經書者，稱為優婆提舍；而以律、論之註釋為主者，稱為毘婆沙。（《佛光大辭典》（四），p.3855.3）

¹⁶³ 懈怠：1.懶惰散漫。2.懈怠輕慢。（《漢語大詞典》（七），p.764）

¹⁶⁴ （1）諳=聞【宋】【元】。（大正26，22d，n.5）

（2）諳（𠂔）：1.熟悉，知道。（《漢語大詞典》（十一），p.351）

三、小結

是故汝先說「但佛經便足利益眾生，何須解釋」者，是語不然！

（貳）為自利利他故造論

如說：思惟造此論，深發於善心，以然¹⁶⁵此法故，無比供養佛。

我造此論時，思惟分別，多念三寶及菩薩眾；又念布施、持戒、忍辱、精進、禪定、智慧，故深發善心，則是自利。

又演說照¹⁶⁶明此正法，故名為無比供養諸佛，則是利他。

（參）為修集四功德處故造論

如說：說法然法燈，建立於法幢；此幢是賢聖，妙法之印相。

我今造此論，諦捨及滅慧，是四功德處，自然而修集。（22c）

今造此論，是四種功德自然修集，是故心無有倦。

- (1) 諦者，一切真實，名之為諦；一切實中，佛語為真實，不變壞故。我解說此佛法，即集諦處。
- (2) 捨名布施。施有二種：法施、財施。二種施中，法施為勝。如佛告諸比丘：「一當法施，二當財施；二施之中，法施為勝。」¹⁶⁷是故我法施時，即集捨處。
- (3) 我若義說十地¹⁶⁸時，無有身、口、意惡業，又亦不起欲、恚、癡念及諸餘結。障此罪故，即名集滅處。
- (4) 為他解說法，得大智報，以是說法故，即集慧處。

如是造此論，集此四功德處¹⁶⁹。

¹⁶⁵ 然：1. “燃”的古字。燃燒。3.明白。（《漢語大詞典》（七），p.169）

¹⁶⁶ 照=昭【元】【宮】。（大正 26，22d，n.6）

¹⁶⁷ 《增壹阿含經》卷 7〈15 有無品〉（3 經）（大正 2，577b15-17）。

¹⁶⁸ 義說十地=說十地義【宋】【元】【明】【宮】。（大正 26，22d，n.7）

¹⁶⁹ （1）《菩提資糧論》卷 3（大正 32，525c15-23）：

一切菩提資糧皆實處、捨處、寂處、智處所攝。

「實」者，不虛誑相。實即是戒，是故實為尸羅波羅蜜。

「捨」即布施，是故捨處為陀^{*}那波羅蜜。

「寂」者即心不濁，若心不濁，愛、不愛事所不能動，是故寂處為羸提波羅蜜及禪那波羅蜜。

「智處」還為般若波羅蜜。

(肆) 為清淨自心他心、得大果報故造論

復次，我說十地論，其心得清淨；深貪是心故，精勤而不倦。

若人聞受持，心有¹⁷⁰清淨者，我亦深樂此，一心造此論。

此二偈，其義已顯，不須復說。

但以自心、他心清淨故，造此十地義。清淨心至所應至處，得大果報。

如佛語迦留陀夷：「勿恨阿難！若我不記¹⁷¹阿難於我滅後作阿羅漢者，以是清淨心業因緣故，當於他化自在天七反¹⁷²為王。」如經¹⁷³中廣說。

毘梨耶波羅蜜，遍入諸處，以無精進則於諸處無所成就，是故毘梨耶波羅蜜成就諸事。

是故一切資糧皆入四處。

※陀=檀【宋】【元】【明】【宮】。(大正 32, 525d, n.9)

(2)《成實論》卷 2〈16 四法品〉(大正 32, 250c7-11)：

四德處：慧德處、實德處、捨德處、寂滅德處。

聞法生慧是慧德處；

以是智慧見真諦空，名實德處；

見真空故，得離煩惱，名捨德處；

煩惱盡故，心得寂滅，是寂滅德處。

¹⁷⁰ 有=又【宋】【元】【明】【宮】。(大正 26, 22d, n.8)

¹⁷¹ 記：11.佛教語。佛對弟子和發願心修行的人，預言其將來成果作佛的事叫“記”。以之授與其人叫“授記”，受者謹領叫“受記”。(《漢語大詞典》(十一)，p.58)

¹⁷² 反：6.重複。宋 陸游《贈蘇趙叟兄弟》詩：“攜文數過我，每讀必三反。”(《漢語大詞典》(二)，p.855)

¹⁷³ (1)《增支部經典》卷 3 (3 集·80) (CBETA, N19, no. 7, 324a9-325a6 // PTS. A. 1. 228)：

「大德！復次，如何而世尊發音聲可令三千大千世界得知，或復希望可令更遠者者得〔知〕耶？」

「阿難！於此如來以光滿三千大千世界，彼等有情若知其光，如來則於其時發音，令其聞聲。阿難！如是如來發音聲，令三千大千世界得知，或復希望可令更遠者得〔知〕。」

如是語時，具壽阿難即唱曰：「嗚呼！於我有利，嗚呼！我是幸遇，我師有如是之大神通，有如是之大威德。」

如是說時，具壽鄒陀夷語具壽阿難曰：「具壽阿難！若汝師有如是之大神通，有如是之大威德，其為汝有何作為耶？」

如是語時，世尊告具壽鄒陀夷曰：「鄒陀夷！勿如是言，鄒陀夷！勿如是言，鄒陀夷！若阿難於尚未離貪前死，因其心淨，於天中七次登於王位，於此閻浮提中七次登於王位，鄒陀夷！阿難更於現法般涅槃。」

(2)《佛說立世阿毘曇論》卷 1〈1 地動品〉(大正 32, 174b25-c6)：

爾時，阿難即從座起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬，頂禮佛足，而白

佛言：「世尊！我今希有利養，我今善得希有之利，我得大師具足神通廣大威德。」

是時，淨命名曰優陀夷，在大眾中，去佛不遠。

時優陀夷比丘語阿難言：「若汝大師具諸威德大神通，汝何所得？」

是時世尊告優陀夷比丘：「汝莫作意違阿難心。若我前不記阿難今生得阿羅漢果，因此信心所生業報，當三十六過^{*}作他化自在天王，乃至三十六過作忉利天主，何況轉輪聖王、剎利王種，受灌頂職，乃至四天下王！」

※案：「過」：24.量詞。遍，次。（《漢語大詞典》（十），p.954）